

**Регион Стокгольма, Швеция**

Выпуск № 45 от 21 декабря 2006

Редактор: Е.А.Воробьева

Редакционная группа: К.А.Вацилло, М.А. Дедова, Г.Н.Харитидис

тел.: 314-68-18

Новости Представительства региона Стокгольма и бюллетень распространяются на регулярной основе:

- По подписке
- Среди выпускников программы «Нордпрактик – Новые менеджеры для России»
- Через электронную газету для профессионалов турбизнеса «Питер-Т», эл. почта: [pitert@rol.ru](mailto:pitert@rol.ru)

## С НОВЫМ ГОДОМ И РОЖДЕСТВОМ!

### СОДЕРЖАНИЕ:

1. Сотрудничество	2
2. Выставочная деятельность, культура, спорт	3
3. IT и новые технологии	4
4. Социально-экономические исследования, бизнес и инвестиции	4
5. Биотехнологии, экология, здравоохранение	5
6. Полезные ссылки	6

## **1. Сотрудничество**

### **Российско-шведский семинар по здравоохранению**

**22 – 24 ноября 2006 года** во исполнение *Соглашения о сотрудничестве между Правительством Санкт-Петербурга, Российской Федерация, и Правлениями губерний Стокгольм, Сёдерманланд, Упсала, Вестманланд и Эребру, Королевство Швеция* прошел российско-шведский семинар по здравоохранению.

Работа семинара была открыта в Смольном приветственным словом губернатора региона Стокгольма, Матса Хельстрема, и председателя Комитета по внешним связям Правительства Санкт-Петербурга, Александра Прохоренко.

В семинаре приняли участие представители политико-административных кругов региона Стокгольма, Шведско-Российской Торговой Палаты, Всемирной Организации Здравоохранения и 16 шведских организаций различного профиля, специализирующихся в области здравоохранения, в том числе производители медицинского оборудования. С российской стороны в семинаре приняли участие представители Администрации Санкт-Петербурга и более 60 представителей больниц, медицинских организаций, страховых компаний, производителей медицинского оборудования, туристических компаний, высших медицинских учебных заведений и СМИ.

В рамках семинара перед участниками выступили представители администраций Санкт-Петербурга и региона Стокгольма, прошли деловые встречи с представителями российских профильных предприятий и организаций, а также ознакомительные визиты шведских участников в российские учреждения здравоохранения и отраслевые организации.

Семинар был организован Советом региона Стокгольма и Представительством региона Стокгольма в Санкт-Петербурге при взаимодействии со Шведским Восточно-европейским комитетом здравоохранения, совместно с Комитетом по внешним связям Правительства Санкт-Петербурга, Комитетом по здравоохранению Правительства Санкт-Петербурга, при поддержке Генерального консульства Швеции в Санкт-Петербурге, Комитета по труду и социальной защите населения Правительства Санкт-Петербурга, Санкт-Петербургской Торгово-Промышленной Палаты и компании «Санкт-Петербург 2003».

Источник: Представительство региона Стокгольма в Санкт-Петербурге, [stockholm.office@stockholm.spb.ru](mailto:stockholm.office@stockholm.spb.ru)

### **Семинар «Сотрудничество между Европейским Союзом и Российской Федерацией на местном и региональном уровне»**

18 декабря в Санкт-Петербурге прошел семинар «Сотрудничество между Европейским Союзом и Российской Федерацией на местном и региональном уровне». Семинар был организован Комитетом регионов ЕС совместно с Северо-Западной академией государственной службы при поддержке Единого общероссийского объединения муниципальных образований и Парламентской Ассоциации Северо-Запада России. В свете расширения Европейского Союза семинар представил собой возможность ближе ознакомиться с различными аспектами сотрудничества, осуществляемого на местном и региональном уровне между Россией и Европейским Союзом.

В ходе семинара с докладом на тему «Сотрудничество между Европейским Союзом и Российской Федерацией на местном и региональном уровне: на примере региона

Стокгольм-Меларен» выступила глава Представительства региона Стокгольма в Санкт-Петербурге Лада Илларионова.

Источник: Представительство региона Стокгольма в Санкт-Петербурге, [stockholm.office@stockholm.spb.ru](mailto:stockholm.office@stockholm.spb.ru)

## **2. Выставочная деятельность, культура, спорт**

### **Выставка *Формекс 2007***

С 18 по 21 января 2007 года в выставочном комплексе «Стокгольмские международные выставки» пройдет выставка-ярмарка художественных и ремесленных изделий, интерьеров, сервировки стола, подарков и игрушек *Формекс 2007*.

Согласно проведенным исследованиям, выставка традиционно пользуется большой популярностью и собирает художников, дизайнеров и мастеров из Швеции, Дании, Норвегии, Финляндии, Великобритании, Германии и других стран, подтверждая звание Стокгольма как североевропейской столицы моды и дизайна. В выставке также принимает участие Шведский совет по моде (*Swedish Fashion Council*), который организует открытые семинары для специалистов и просто ценителей моды и дизайна.

[www.stofair.se](http://www.stofair.se)  
[www.formex.se](http://www.formex.se)

### **Выставка *SHIE 2007***

С 29 по 31 января 2007 года в выставочном комплексе «Стокгольмские международные выставки» пройдет Скандинавская выставка индустрии гостеприимства, организации мероприятий, инсентив и деловых туров *SHIE 2007*.

Участники и посетители выставки *SHIE 2007* получают уникальную возможность ознакомиться с последними разработками в области индустрии гостеприимства, организации мероприятий, инсентив и деловых туров, а также обменяться опытом с коллегами, во время workshop и на презентациях новых идей и проектов. В выставке примут участие представители гостиничного и ресторанного бизнеса, организаторы инсентив и деловых туров, организаторы конференций и конгрессов, транспортные компании.

[www.stofair.se](http://www.stofair.se)  
[www.shie.se](http://www.shie.se)

### **300-летие со дня рождения Карла Линнея**

В 2007 году исполняется 300 лет со дня рождения выдающегося шведского учёного и путешественника Карла Линнея. Юбилей будет отмечаться по всему миру, в том числе и в Санкт-Петербурге.

15 декабря в Инженерном замке состоялось открытие выставки *HERBARIUM AMORIS* (Гербарий любви), организованная Государственным Русским музеем при содействии Генерального консульства Швеции и Шведского института. На выставке будут представлены работы шведского фотографа Эдварда Койнберга, иллюстрации для ботанических атласов Федора Толстого и рисунки Павла Филонова, которые свидетельствуют о естественнонаучных увлечениях художников и их интересе к трудам Линнея. *HERBARIUM AMORIS* открыта для широкой публики с 16 декабря 2006 года по 5 февраля 2007.

В преддверии этой масштабной выставки 16 ноября 2006 года в торговом комплексе «Мега Дыбенко» была открыта мини-выставка, представляющая собой 10 больших баннеров. Спонсорами выставок стали компании «Мега» и SAS.

[www.swedenabroad.com](http://www.swedenabroad.com)

### **Вручение Нобелевских премий**

10 декабря 2006 года в зале Стокгольмской филармонии прошла торжественная церемония вручения золотых медалей и дипломов нобелевским лауреатам 2006 года. Традиционно король Швеции Карл XVI Густав вручил Нобелевские премии по медицине, физике, химии, экономике и литературе. Торжественная церемония вручения премии мира ежегодно проводится председателем Норвежского нобелевского комитета в Осло в присутствии короля Норвегии и членов королевской семьи.

В этом году лауреатами в области физиологии и медицины стали американские ученые-генетики Эндрю Файр и Крейг Мелоза за исследования механизма передачи генетической информации, в частности, за изучение механизма так называемой РНК-интерференции. Лауреатами в области физики были объявлены ученые Джон Мазер и Джордж Смут "за открытие формы абсолютно черных тел космического фонового излучения и анизотропии", подтверждающее гипотезы «Большого взрыва» как причины возникновения Вселенной. Премия в области химии присуждена Роджеру Корнбергу за исследование механизма эукариотической транскрипции на молекулярном уровне, отвечающего за передачу генетической информации. Лауреатом премии Шведского банка памяти Альфреда Нобеля по экономике стал 73-летний Эдмунд Фелпс, исследовавший взаимосвязи между краткосрочными и долгосрочными эффектами в макроэкономической политике. Нобелевскую премию по литературе получил 54-летний турецкий писатель Орхан Памук, который, создавая свои произведения, сумел найти "новые символы столкновения и переплетения культур". Премию мира получил Мухаммед Юнус из Бангладеша и основанный им «Грамин банк», предоставляющий ссуды бедным.

[www.swedenabroad.com](http://www.swedenabroad.com)

## **3. IT и новые технологии**

### **Бесплатный доступ к беспроводному Интернету в парках Стокгольма**

Посетители стокгольмских парков, взяв с собой на прогулку ноутбук, теперь могут воспользоваться бесплатным беспроводным Интернетом. Эта концепция, успешно применяемая во многих американских городах, будет внедрена и использована в Стокгольме – ICT-столице Европы. Программа стартовала 30 сентября в Королевском Парке. Вскоре бесплатный беспроводной Интернет будет доступен во всех парках города.

[www.itsweden.com](http://www.itsweden.com)

### **Швеция занимает лидирующие позиции в мире по применению широкополосных сетей**

Согласно исследованию, проведенному Шведской Ассоциацией Городских Сетей (*Swedish Urban Network Association*), Швеция является обладателем самых современных высокоскоростных широкополосных сетей в мире. Быстрое развитие этого сектора высоких технологий объясняется желанием университетов и правительственных

учреждений обеспечить пользователей круглосуточным доступом к информации. Кроме того, динамичное развитие сектора объясняется рыночной политикой, проводимой владельцами широкополосных сетей, которые предоставляют другим компаниям право пользоваться своей инфраструктурой за невысокую плату, что способствует увеличению числа поставщиков услуг.

[www.isa.se](http://www.isa.se)

#### **4. Социально-экономические исследования, бизнес и инвестиции**

##### **«Лаборатория Касперского» открывает офис в Стокгольме**

«Лаборатория Касперского», лидер российского рынка систем антивирусной безопасности, в ближайшее время планирует открыть офис в Стокгольме. В компании надеются на скорое завоевание ведущих позиций на прибыльном и быстро развивающемся шведском рынке информационных технологий.

В настоящее время «Касперский» сотрудничает со многими шведскими компаниями. По словам Йоакима фон Брауна (Joakim von Braun), эксперта по компьютерной безопасности, запланированное открытие нового офиса в Стокгольме будет иметь успех. По словам фон Брауна «появление в Стокгольме столь крупной и уважаемый на рынке информационных технологий компании также приведет к увеличению конкуренции, способствующей дальнейшему развитию отрасли».

[www.stockholmbusinessregion.se](http://www.stockholmbusinessregion.se)

#### **5. Биотехнологии, экология, здравоохранение**

##### **Швеция расширяет производство биогаза**

*Biogas Väst*, шведская компания-производитель биогаза, планирует инвестировать 16,3 млн евро в расширение производства и развитие сети распространения биогаза, а также в строительство новых заправочных станций для автомобилей и других транспортных средств, работающих на биогазе. В проект уже вовлечено 25 муниципалитетов, компаний и организаций западной Швеции. В настоящее время *Biogas Väst* обратилась за финансовой поддержкой к Управлению по охране окружающей среды Швеции.

По словам Бернта Свенсена (Bernt Svensen), менеджера по проектам *Biogas Väst*, в следующие 2-3 года на строительство 180-200 газозаправочных станций планируется выделить 48 млн евро. Такое расширение производства позволит заменить биогазом использование 35 млн литров бензина и дизельного топлива и сократить выбросы в атмосферу на 50 тыс. тонн.

Сейчас организаторы проекта ищут субсидии на закупку 75 автобусов и других транспортных средств, работающих на биогазе, а также разработку новых технологий в области газовых двигателей.

[www.isa.se](http://www.isa.se)

##### **Сотрудничество Каролинского инситута и индийской биотехнологической компании *Bioson***

В октябре 2006 года в Стокгольме был подписан Меморандум о сотрудничестве между Каролинским институтом и индийской биотехнологической компании *Bioson*. Меморандум предусматривает соглашения о проведении совместных исследований для

разработки новой биотехнологической продукции, образовательных программ и научных конференций.

Компания *Biocon* специализируется на разработках в области молекулярной биологии и синтетической химии, проведении клинических исследований и продаже фармацевтики. Сегодня *Biocon* является крупнейшей биотехнологической компанией Индии, чей годового товарооборот составляет около 170 млн долларов США.

[www.stockholmbusinessregion.se](http://www.stockholmbusinessregion.se)

## 6. Полезные ссылки

- [www.stockholm.se](http://www.stockholm.se) - Администрация города Стокгольма. Политика, экономика, туризм и т.д.
- [www.stockholmtown.com](http://www.stockholmtown.com) – Центр по развитию въездного туризма города Стокгольма. Полезная информация для туристов о Стокгольме.
- [www.stofair.se](http://www.stofair.se) ([http://www.stockholmsmassan.se/stockholmsmassan\\_eng/](http://www.stockholmsmassan.se/stockholmsmassan_eng/)) - стокгольмский выставочный комплекс «Стокгольмские международные выставки».
- [http://webfair2.stofair.se/uploaded/document/2006/6/8/about\\_Stockholm\\_International\\_Fairs\\_in\\_Russian\\_\\_06\\_06\\_06\\_0.pdf](http://webfair2.stofair.se/uploaded/document/2006/6/8/about_Stockholm_International_Fairs_in_Russian__06_06_06_0.pdf) -- информация на русском языке на электронном портале выставочного комплекса «Стокгольмские международные выставки».
- [www.swerusstradingnetwork.com](http://www.swerusstradingnetwork.com) – Торговая сеть СВЕРУСС
- [http://recept.813.ru/doc/Stockholm\\_fair\\_timetable.pdf](http://recept.813.ru/doc/Stockholm_fair_timetable.pdf) - информация на русском языке о Представительстве региона Стокгольма в Санкт-Петербурге, Стокгольмском выставочном комплексе на электронном портале ГУ «Ленинградский областной центр поддержки предпринимательства».
- [http://www.spbcc.ru/news/show\\_news.asp?msg\\_id=2656](http://www.spbcc.ru/news/show_news.asp?msg_id=2656) - информация на электронном портале Санкт-Петербургской торгово-промышленной палаты о выставочном комплексе «Стокгольмские международные выставки» на русском языке
- <http://www.lotpp.ru/?a=mis&id=70&back=2006-04> - информация на электронном портале Ленинградской торгово-промышленной палаты о выставочном комплексе «Стокгольмские международные выставки» на русском языке
- [www.sweden.spb.ru](http://www.sweden.spb.ru) – Генеральное консульство Швеции в Санкт-Петербурге
- [www.swedishtrade.se](http://www.swedishtrade.se), [www.swedishtrade.com](http://www.swedishtrade.com) - Шведский Торговый Совет
- [www.svenskhandel.se](http://www.svenskhandel.se) – Шведский импортный совет
- [sed.swedishtrade.se/e/index.htm](http://sed.swedishtrade.se/e/index.htm) – шведские предприятия, база данных.
- [www.sweden.se](http://www.sweden.se) - информация о Швеции. Экономика, политика, технологии, события, туризм и т.д.
- [www.isa.se](http://www.isa.se) - правительственная организация Шведского инвестиционного агентства (Invest in Sweden Agency, ISA), предоставляющая информацию для тех, кто заинтересован в инвестициях в Швецию.
- [www.sverigeturism.se/smorgasbord](http://www.sverigeturism.se/smorgasbord) - поиск информации о Швеции для туристов.
- [www.gulasidorna.se](http://www.gulasidorna.se) - шведский поисковый портал: шведские фирмы, организации, предприятия.
- [www.itsweden.com](http://www.itsweden.com) - информационные технологии в Швеции.
- [www.balticchallenge.net](http://www.balticchallenge.net) – официальный сайт церемония вручения наград в области ICT Baltic Challenge

- [www.skogsresurs.com](http://www.skogsresurs.com), [www.skogssverige.se](http://www.skogssverige.se) - лесные ресурсы Швеции.
- [http://www.stockholmregion.org/websites/stockholm/sd\\_page/222/3/index.php?](http://www.stockholmregion.org/websites/stockholm/sd_page/222/3/index.php?)- архив бюллетеней Northwest Russia: Facts and Events на электронном портале Европейского комитета региона Стокгольма.
- <http://www.kvs.spb.ru/en/activity/partners/stokholm/> - краткая информация о Представительстве региона Стокгольма в Санкт-Петербурге на английском языке на электронном портале Комитета по внешним связям и туризму Правительства Санкт-Петербурга
- <http://www.kvs.spb.ru/ru/activity/partners/stokholm/> - краткая информация о Представительстве региона Стокгольма в Санкт-Петербурге на русском языке на электронном портале Комитета по внешним связям и туризму Правительства Санкт-Петербурга
- <http://www.kvs.spb.ru/ru/news/news/2006/05/26/stokholm/> - визит 22-24 мая 2006 года делегации региона Стокгольма в Санкт-Петербург в рамках реализации Соглашения о сотрудничестве между Правительством Санкт-Петербурга и администрациями регионов Стокгольм, Седерманланд, Упсала, Вестманланд и Эребру (регион Стокгольм-Меларен) Королевства Швеция от 2 февраля 2005 года.
- [www.stockholmbusinessregion.se](http://www.stockholmbusinessregion.se) – информация о новом бренде Стокгольма на шведском и английском языках
- [www.stockholmbioregion.se](http://www.stockholmbioregion.se) – последние новости о биомедицине и биотехнологиях региона Стокгольма
- [www.stockholmtown.com/upload/Congress%20menyer/HQ09%20-%20Stockholm\\_April05.pdf](http://www.stockholmtown.com/upload/Congress%20menyer/HQ09%20-%20Stockholm_April05.pdf) – информация о новом бренде Стокгольма на английском языке
- [www.infstroy.ru/intarnational/InterNational\\_shveciya.html](http://www.infstroy.ru/intarnational/InterNational_shveciya.html) - совместный информационный проект Представительства региона Стокгольма в Санкт-Петербурге и Петербургского строительного центра
- [www.prior.nw.ru/win/news\\_87.htm](http://www.prior.nw.ru/win/news_87.htm) - совместный информационный проект Представительства региона Стокгольма в Санкт-Петербурге и Некоммерческого партнерства «ПРИОР Северо-Запад»
- [www.restec.ru/stockholmregion.ru.html](http://www.restec.ru/stockholmregion.ru.html) - совместный информационный проект Представительства региона Стокгольма в Санкт-Петербурге и ВО «РЕСТЕК»
- [http://www.lenobl.ru/economics/foreign/St-m\\_preds](http://www.lenobl.ru/economics/foreign/St-m_preds) - совместный информационный проект Представительства региона Стокгольма в Санкт-Петербурге и Пресс-центра Ленинградской области
- [http://www.spb2003.ru/index\\_rus.php?pg=bk\\_pdf](http://www.spb2003.ru/index_rus.php?pg=bk_pdf) – «Бизнес каталог», пособие по организации деловых и корпоративных мероприятий